

---

# ***Dansk Brandteknik a.s.***

Rosenkæret 31, 2860 Søborg

## Årsrapport for 2015

---

CVR-nr. 11 17 10 87

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 25/5 2016

Ralf Dujardin  
Dirigent



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

Side

## **Påtegninger**

Ledelsespåtegning 1

Den uafhængige revisors erklæringer 2

## **Ledelsesberetning**

Selskabsoplysninger 4

Hoved- og nøgletal 5

Beretning 6

## **Årsregnskab**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 7

Balance 31. december 8

Noter til årsregnskabet 10

Regnskabspraksis 13

# Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Dansk Brandteknik a.s..

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Søborg, den 25. maj 2016

## Direktion

Ralf Dujardin

## Bestyrelse

Ralf Dujardin  
formand

Jesper Haase

Michael Buur Trærup

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i Dansk Brandteknik a.s.

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Dansk Brandteknik a.s. for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hellerup, den 25. maj 2016

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*CVR-nr. 33 77 12 31*

Mikkel Sthyr

statsautoriseret revisor

# Selskabsoplysninger

## Selskabet

Dansk Brandteknik a.s.  
Rosenkæret 31  
2860 Søborg

Telefon: 70 11 13 33

Telefax: 70 10 13 33

E-mail: mail@danskbrandteknik.dk

Hjemmeside: www.danskbrandteknik.dk

CVR-nr.: 11 17 10 87

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december

Stiftet: 1. september 1987

Hjemstedskommune: Gladsaxe

## Bestyrelse

Ralf Dujardin, formand  
Jesper Haase  
Michael Buur Trærup

## Direktion

Ralf Dujardin

## Revision

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Strandvejen 44  
2900 Hellerup

## Koncernregnskab

Selskabet indgår i koncernregnskabet for moderselskabet Vagn Dujardin Holding ApS.

## Hoved- og nøgletal

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:

	<u>2015</u>	<u>2014</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK	TDKK
<b>Hovedtal</b>					
<b>Resultat</b>					
Bruttofortjeneste	33.770	37.067	33.851	31.817	33.502
Resultat af ordinær primær drift	6.088	8.212	3.205	2.014	5.680
Resultat før finansielle poster	6.428	8.376	3.316	2.293	5.865
Resultat af finansielle poster	848	205	-43	34	87
Årets resultat	5.620	6.504	2.413	1.752	4.446
<b>Balance</b>					
Balancesum	36.631	32.391	27.854	35.996	33.039
Egenkapital	23.262	17.642	13.637	16.888	18.136
Investering i materielle anlægsaktiver	3.750	2.938	2.714	7.874	9.838
Antal medarbejdere	45	45	45	47	54
<b>Nøgletal i %</b>					
Afkastningsgrad	17,5%	25,9%	11,9%	6,4%	17,8%
Soliditetsgrad	63,5%	54,5%	49,0%	46,9%	54,9%
Forrentning af egenkapital	27,5%	41,6%	15,8%	10,0%	27,9%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med definitionerne i afsnittet om regnskabspraksis.

Ved ændring af regnskabspraksis er der foretaget tilpasning af sammenligningstal tilbage til 2013.

# Beretning

## Hovedaktivitet

Selskabets primære aktivitet har - i lighed med tidligere år - været projektering, handel med og vedligeholdelse af brandsikrings- og brandslukningsudstyr.

## Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et overskud på DKK 5.620.438, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 23.262.057.

Ledelsen anser resultatet for tilfredsstillende. Årets resultat for 2016 forventes på niveau med årets resultat for 2015.

Årets resultat er en fortsættelse af de tidligere års overskudgivende drift, og udvikling i selskabets aktiviteter følger den plan, som bestyrelsen og direktionen har fastlagt.

Selskabet har konstant fokus på at drive en miljørigtig og miljøstyret virksomhed, med maksimal genindvinding for øje. Alt sammen resultatet af fastlagte rutiner med henblik på at minimere virksomhedens miljøpåvirkning, som derfor er meget beskeden.

## Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.



## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2015 DKK	2014 DKK
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>33.769.972</b>	<b>37.066.732</b>
Personaleomkostninger	1	-24.848.270	-25.125.188
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver		<u>-2.494.082</u>	<u>-3.565.649</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>6.427.620</b>	<b>8.375.895</b>
Finansielle indtægter	2	943.702	407.327
Finansielle omkostninger	3	<u>-95.736</u>	<u>-202.267</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>7.275.586</b>	<b>8.580.955</b>
Skat af årets resultat	4	<u>-1.655.148</u>	<u>-2.076.682</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>5.620.438</u></b>	<b><u>6.504.273</u></b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Foreslået udbytte for regnskabsåret	8.000.000	0
Overført resultat	<u>-2.379.562</u>	<u>6.504.273</u>
	<b><u>5.620.438</u></b>	<b><u>6.504.273</u></b>

## Balance 31. december

### Aktiver

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		7.232.036	6.483.393
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	5	<b>7.232.036</b>	<b>6.483.393</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>7.232.036</b>	<b>6.483.393</b>
<b>Varebeholdninger</b>		<b>3.285.501</b>	<b>3.015.188</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		11.196.653	10.772.167
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		3.359.003	2.801.368
Andre tilgodehavender		4.483.475	2.356.043
Udskudt skatteaktiv		812.140	1.124.075
Periodeafgrænsningsposter		42.325	69.850
<b>Tilgodehavender</b>		<b>19.893.596</b>	<b>17.123.503</b>
<b>Værdipapirer</b>		<b>3.612.063</b>	<b>2.112.230</b>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b>2.607.526</b>	<b>3.656.218</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>29.398.686</b>	<b>25.907.139</b>
<b>Aktiver</b>		<b>36.630.722</b>	<b>32.390.532</b>

# Balance 31. december

## Passiver

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital		1.000.000	1.000.000
Overført resultat		14.262.057	16.641.619
Foreslået udbytte for regnskabsåret		8.000.000	0
<b>Egenkapital</b>	<b>6</b>	<b>23.262.057</b>	<b>17.641.619</b>
Leverandører af varer og tjenesteydelser		1.542.085	2.093.119
Gæld til tilknyttede virksomheder		851.966	916.186
Selskabsskat		730.939	1.137.721
Anden gæld		4.423.016	4.825.717
Periodeafgrænsningsposter		5.820.659	5.776.170
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>13.368.665</b>	<b>14.748.913</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>13.368.665</b>	<b>14.748.913</b>
<b>Passiver</b>		<b>36.630.722</b>	<b>32.390.532</b>
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	7		
Nærtstående parter og ejerforhold	8		

# Noter til årsregnskabet

	2015	2014
	DKK	DKK
<b>1 Personaleomkostninger</b>		
Lønninger	24.122.685	24.474.833
Pensioner	368.671	283.689
Andre omkostninger til social sikring	356.914	366.666
	<u>24.848.270</u>	<u>25.125.188</u>
<b>Heraf udgør vederlag til direktion og bestyrelse</b>	<u>822.285</u>	<u>806.323</u>
<b>Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere</b>	<u>45</u>	<u>45</u>
<b>2 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter tilknyttede virksomheder	101.180	29.111
Andre finansielle indtægter	633.039	172.192
Valutakursreguleringer	209.483	206.024
	<u>943.702</u>	<u>407.327</u>
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
Renteomkostninger tilknyttede virksomheder	27.112	29.571
Andre finansielle omkostninger	68.624	172.696
	<u>95.736</u>	<u>202.267</u>
<b>4 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	1.343.213	2.216.221
Årets udskudte skat	311.935	-139.539
	<u>1.655.148</u>	<u>2.076.682</u>

# Noter til årsregnskabet

## 5 Materielle anlægsaktiver

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar
	<u>DKK</u>
Kostpris 1. januar	18.113.029
Tilgang i årets løb	3.750.387
Afgang i årets løb	<u>-4.885.189</u>
Kostpris 31. december	<u>16.978.227</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar	11.629.636
Årets afskrivninger	2.494.082
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	<u>-4.377.527</u>
Ned- og afskrivninger 31. december	<u>9.746.191</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b><u>7.232.036</u></b>
Afskrives over	<u>5 år</u>

# Noter til årsregnskabet

## 6 Egenkapital

	Selskabskapital	Overført resultat	Foreslået udbytte for regnskabs- året	I alt
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar	1.000.000	16.641.619	0	17.641.619
Årets resultat	0	-2.379.562	8.000.000	5.620.438
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b>1.000.000</b>	<b>14.262.057</b>	<b>8.000.000</b>	<b>23.262.057</b>

Selskabskapitalen består af 1.000 aktier à nominelt DKK 1.000. Ingen aktier er tillagt særlige rettigheder.

Der har ikke været ændringer i selskabskapitalen i de seneste 5 år.

## 7 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser

### Eventualforpligtelser

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst m.v.. Vagn Dujardin Holding ApS er administrationselskab i forhold til sambeskatningen. Koncernens danske selskaber hæfter endvidere solidarisk for danske kildeskatter i form af udbytteskat, royaltyskat og renteskat. Eventuelle senere korrektioner til selskabsskatter og kildeskatter kan medføre, at selskabets hæftelse udgør et større beløb.

Lejeforpligtelser overfor Vagn Dujardin A/S i 6 måneder andrager i alt DKK 397.500.

Dansk Brandteknik a.s. er fællesregistreret med Vagn Dujardin A/S, Vagn Dujardin Holding ApS, SikkerhedsPartner af 1995 A/S og Vagn Dujardin Telematik A/S, og hæfter som følge heraf solidarisk for momsen.

## 8 Nærtstående parter og ejerforhold

### Grundlag

---

#### Bestemmende indflydelse

Vagn Dujardin A/S, Rosenkæret 31, 2860 Søborg

Hovedaktionær

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Dansk Brandteknik a.s. for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte regler i klasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

# Regnskabspraksis

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens §32 er nettoomsætningen ikke oplyst i årsrapporten.

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger indeholder gager og lønninger samt lønafhængige omkostninger.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med øvrige koncernselskaber. Den danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.



## Regnskabspraksis

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Driftsmateriel og inventar	5 år
Biler	5 år

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealisationseværdi, hvis denne er lavere.

Nettorealisationseværdien for varebeholdninger opgøres til det beløb, som forventes at kunne indbringes ved salg i normal drift med fradrag af salgs- og færdiggørelsesomkostninger. Nettorealisationseværdien opgøres under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealisationseværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender samt for tilgodehavender fra salg tillige med en generel nedskrivning baseret på selskabets erfaringer fra tidligere år.

### Værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, der måles til dagsværdien på balancedagen. Dagsværdien opgøres på grundlag af den senest noterede salgskurs.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som aktiver omfatter afholdte forudbetalte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

## Regnskabspraksis

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.

### Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

### Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.

## Hoved- og nøgletal

### Forklaring af nøgletal

Afkastningsgrad	$\frac{\text{Resultat før finansielle poster} \times 100}{\text{Samlede aktiver}}$
Soliditetsgrad	$\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times 100}{\text{Samlede aktiver ultimo}}$
Forrentning af egenkapital	$\frac{\text{Ordinært resultat efter skat} \times 100}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$